

Zámenná zmluva č. 2014002208

uzatvorená podľa § 611 a násl. Občianskeho zákonníka

ZMLUVNÉ STRANY

1. Mesto Košice

štatutárny orgán: MUDr. Richard Raši, PhD., MPH
primátor mesta
sídlo: Tr. SNP 48/A, 040 11 Košice
IČO: 00 691 135
DIČ: 2021186904
IČ DPH: SK2021186904
bankové spojenie:
IBAN:

2. J.F.INVEST, s.r.o.

štatutárny orgán: Franco Pigozzi
konateľ
sídlo : Hlavná 24, 040 01 Košice
IČO: 36 189 294
DIČ : 2020051990
IČ DPH: SK2020051990
bankové spojenie:
IBAN:
Spoločnosť zapísaná: v Obchodnom registri Okresného súdu Košice I,
Oddiel: Sro, Vložka číslo 24700/V

sa dohodli na nasledovnom znení zmluvy o zámene pozemkov

I. PREDMET ZMLUVY

1. Mesto Košice je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemkov registra C KN pare. č. 4680/637, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 2 955 m², pare. č. 4680/644, ostatné plochy s výmerou 158 m², pare. č. 4680/667, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 20 093 m², pare. č. 4680/669, ostatné plochy s výmerou 275 m², pare. č. 4680/670, ostatné plochy s výmerou 431 m², pare. č. 4680/671, ostatné plochy s výmerou 662 m², pare. č. 4680/672, ostatné plochy s výmerou 574 m², pare. č. 4680/985, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 1 238 m² v k.ú. Terasa zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 12576.
2. Spoločnosť J.F.INVEST, s.r.o. je výlučným vlastníkom nehnuteľností - pozemku registra C KN pare.č. 4718/650, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 874 m² zapísaného v katastri nehnuteľnosti na LV č. 16117, pozemkov registra C KN pare.č. 4718/336, ostatné plochy s výmerou 256 m², č. 4718/560 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 532 m², č. 4729/196 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 285 m², 4770/10 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 121 m², č. 4729/183 trvalé trávnaté porasty s výmerou 102 m², zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 16222, pozemkov registra C KN pare. č. 4770/5 zastavané plochy a nádvoria

s výmerou 103 m², č. 4770/6 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 92 m² Terasa⁹ zapísaných v katastri nehnuteľností na LV č. 15526 a pozemok registra E KN pare.č. 6375 orná pôda s výmerou 312 m² v k.ú. Terasa zapísaného v katastri nehnuteľností na LV č. 15526.

3. Geometrickým plánom č. 25/2014 zo dňa 23.06.2014, overeným Okresným úradom Košice, katastrálnym odborom dňa 02.07.2014 pod číslom 525/2014 na oddelenie parciel C KN č. 7109/1 a č. 7109/2 a na úpravu hraníc parciel C KN č. 4680/637, č. 4680/667, č. 4680/670, č. 4680/671, č. 4680/672 a č. 4680/985 bola vytvorená parcela registra C KN pare. č. 4680/671, ostatné plochy s výmerou 2 676 m² v k.ú. Terasa

4. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej zámene nehnuteľností tak, že:
Mesto Košice zamieňa pozemok registra C KN pare. č. 4680/671, ostatné plochy s výmerou 2 676 m² v k.ú. Terasa

Spoločnosť J.F.INVEST, s.r.o. zamieňa pozemky registra C KN pare.č. 4718/650, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 874 m², č. 4718/336, ostatné plochy s výmerou 256 m², č. 4718/560 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 532 m², č. 4729/196 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 285 m², 4770/10 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 121 m², č. 4729/183 trvalé trávnaté porasty s výmerou 102 m², č. 4770/5 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 103 m², č. 4770/6 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 92 m² Terasa a pozemok registra E KN pare.č. 6375 orná pôda s výmerou 312 m² v k.ú. Terasa.

5. Mesto Košice sa stane výlučným vlastníkom pozemkov registra C KN pare.č. 4718/650, zastavané plochy a nádvoria s výmerou 874 m², č. 4718/336, ostatné plochy s výmerou 256 m², č. 4718/560 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 532 m², č. 4729/196 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 285 m², 4770/10 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 121 m², č. 4729/183 trvalé trávnaté porasty s výmerou 102 m², č. 4770/5 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 103 m², č. 4770/6 zastavané plochy a nádvoria s výmerou 92 m² Terasa a pozemok registra E KN pare.č. 6375 orná pôda s výmerou 312 m² v k.ú. Terasa
Spoločnosť J.F.INVEST, s.r.o. sa stane výlučným vlastníkom pozemku registra C KN pare. č. 4680/671, ostatné plochy s výmerou 2 676 m² v k.ú. Terasa

6. Zámena pozemkov bola schválená uznesením Mestského zastupiteľstva v Košiciach č. 1077 zo dňa 8. septembra 2014.

II. HODNOTA NEHNUTEĽNOSTÍ

1. Hodnota zamieňaných pozemkov zo strany mesta Košice celkom s výmerou 2676 m² je 124 111,48 €.
2. Hodnota zamieňaných pozemkov zo strany spol. J.F.INVEST, s.r.o. celkom s výmerou 2677 m² je 100 650,03 € z toho :

- pozemky C KN pare. č. 4718/650, č. 4718/336, č. 4718/560, č. 4729/196, č. 4770/10, č. 4729/183, č. 4770/5 a č. 4770/6 spolu s výmerou 2365 m² v k.ú. Terasa, hodnota nehnuteľností je 89 467,95 € t.zn. 37,83 €/m²
- pozemok E KN pare.č. 6375 s výmerou 312 m² v k.ú. Terasa, hodnota nehnuteľnosti je 11 182,08 € t.zn. 35,84 €/m²

3. Zmluvné strany sa dohodli na zámene nehnuteľností s finančným vyrovnaním vo výške 23 461,45 € v prospech mesta Košice.
4. V súlade s § 3 ods. 4 zákona č. 222/2004 Z. z. v znení neskorších predpisov sa mesto Košice v tomto prípade nepovažuje za zdaniteľnú osobu.
5. J.F.INVEST, s.r.o. uhradí finančné vyrovnanie do 10 dní od doručenia zámennej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami predávajúcemu prevodom na účet predávajúceho:
VS 2014002208,

Za dátum úhrady finančného vyrovnania sa považuje dátum pripísania finančných prostriedkov na účet mesta Košice.

6. V prípade omeškania úhrady finančného vyrovnania sa J.F.INVEST, s.r.o. zaväzuje zaplatiť predávajúcemu úroky z omeškania podľa Nariadenia vlády SR č. 87/1995 Z. z. v znení neskorších predpisov.
7. J.F.INVEST, s.r.o. je povinná zaplatiť predávajúcemu zmluvnú pokutu vo výške 10 % z finančného vyrovnania, ak finančné vyrovnanie neuhradí v lehote do 30 dní od doručenia tejto zámennej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami.

III. OSOBITNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva podlieha zápisu do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že správny poplatok za podanie návrhu na začatie konania o povolení vkladu vlastníckeho práva k nehnuteľnosti do katastra nehnuteľností vo výške 66 € uhradí J.F.INVEST, s.r.o. do 10 dní od doručenia kúpnej zmluvy podpísanej obidvoma zmluvnými stranami kupujúcemu bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho
VS 414002208
3. Zmluvné strany sa dohodli, že návrh na vklad do katastra nehnuteľností na Okresnom úrade Košice, Katastrálnom odbore podá výlučne mesto Košice po úhrade finančného vyrovnania a správneho poplatku podľa bodu 3.
4. Spoločnosť J.F.INVEST, s.r.o. vyhlasuje, že nie je právnickou osobou, ktorá s odkazom na ustanovenie § 9a ods. 6 a 7 zákona č. 138/1991 Zb. o majetku obcí nie

je oprávnená nadobudnúť prevádzané nehnuteľnosti od Mesta Košice spôsobom zodpovedajúcim tejto zmluve a predchádzajúcim jej uzatvoreniu.

V prípade, že J.F.INVEST, s.r.o. poruší svoju povinnosť podať vyhlásenie podľa tohto odseku zmluvy pravdivo, zmluvné strany si dohodli zmluvnú pokutu vo výške 50 % kúpnej ceny podľa čl. II., bodu 1., zvýšenej o sumu škody, ktorá bude Mestu Košice spôsobená v príčinnej súvislosti s tým, že mesto Košice sa spoľahlo na toto vyhlásenie J.F.INVEST, s.r.o.. Pre prípad, že sa z dôvodu nepravdivosti vyhlásenia J.F.INVEST, s.r.o. podľa tohto odseku zmluvy stane zmluva neplatnou, alebo bude z toho dôvodu vyhlásená za neplatnú, zmluvné strany vyslovene dávajú najavo svoju vôľu, aby ustanovenie tohto odseku zmluvy bolo oddelené od ostatného - neplatného obsahu zmluvy tak, aby ostalo naďalej v platnosti a účinnosti.

5. Zmluvné strany sa vzájomne upozorňujú na možnosť existencie inžinierskych sietí tretích osôb na zamieňaných pozemkoch. Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú zabezpečiť prístup k existujúcim inžinierskym sieťam pre jednotlivých správcov inžinierskych sietí.

IV. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia na webovom sídle mesta Košice (www.kosice.sk). Zmluvné strany nadobudnú vlastnícke právo k predmetu zámeny uvedenom v článku I. bod 5. až povolením vkladu vlastníckeho práva v prospech kupujúceho do katastra nehnuteľností vedeného Okresným úradom Košice, Katastrálnym odborom.
2. Deň povolenia vkladu zámennej zmluvy v katastri nehnuteľností sa považuje za deň protokolárneho odovzdania predmetu zmluvy a deň dodania predmetu zmluvy.
3. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich zmluvná voľnosť nie je obmedzená, zmluva je jasná a zrozumiteľná, s jej obsahom súhlasia a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.
4. Táto zmluva je vyhotovená v 6-tich rovnopisoch, z ktorých 2 obdrží J.F.INVEST, s.r.o. 2 Mesto Košice a 2 rovnopisy sa priložia k návrhu na vklad vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností.

V Košiciach, dňa 15 OKT. 2014

V Košiciach, dňa. 14/10/2014

Mesto Košice
zasptúpené primátorom
MUDr. Richardom Rašim, PhD., MPH

J.F.INVEST, s.r.o.
zastúpená konateľom
Francom Pigozzim

VÝKAZ VÝMER

Doterajší stav					Zmeny					Nový stav					
Číslo			Výmera		Druh pozemku	Diel	k parcele číslo	m2	od parcely číslo	m2	Číslo parcely	Výmera		Druh pozemku	Vlastník (iná oprávnená osoba), adresa, (sídlo)
parcely												ha	m2		
LV	PK	KN	ha	m2								ha	m2		
Stav právny je totožný s registrom C KN															
12576		4680/637		2955	zast. pl.						4680/637		2212	zast. pl. 22	doterajší
12576		4680/644		158	ost. pl.						4680/644			zaniká	
12576		4680/667	2	0093	zast. pl.	1	4680/671	214			4680/667	1	9879	zast. pl. 25	doterajší
12576		4680/669		275	zast. pl.						4680/669			zaniká	
12576		4680/670		431	ost. pl.						4680/670		200	ost. pl. 37	doterajší
12576		4680/671		662	ost. pl.	1			4680/667	214	4680/671		2676	ost. pl. 37	P.A.F. INVEST s.r.o., Gorkého 3, Bratislava
12576		4680/672		574	ost. pl.						4680/672		267	ost. pl. 37	doterajší
12576		4680/985		1238	zast. pl.						4680/985		974	zast. pl. 25	doterajší
											7109/1		148	zast. pl. 22	Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, Košice
											7109/2		30	zast. pl. 22	Mesto Košice, Trieda SNP 48/A, Košice
			2	6386				214		214		2	6386		

Leaenda:

Spôsob využívania pozemku

22 - Pozemok, na ktorom je postavená inžinierska stavba - cestná, miestna a účelová komunikácia, lesná cesta, porúha cesta, chodník, nekryté parkovisko a ich súčasti

25 - Pozemok, na ktorom je postavená ostatná inžinierska stavba a jej súčasti

37 - Pozemok, na ktorom sú skaly, svahy, rokliny, výmole, vysoké medze s krovím alebo kamením a iné plochy, ktoré neoskvtuú trvatv úžitok

* oddelenie parciel C KN č. 7109/1 a č. 7109/2 a na úpravu hraníc parciel C KN č. 4680/637, č. 4680/667, č. 4680/670, č. 4680/671, č. 4680/672 a č. 4680/985

Geometrický plán je podkladom na právne úkony, keď údaje doterajšieho stavu výkazu výmer sú zhodné s údajmi platných výpisov z katastra nehnuteľnosti

Vyhotovitel:		Kraj	Okres	Obec
Martin Svoboda		Košický	Košice II	Košice - M.Č. Západ
Južná trieda 82		Kat. územie	Číslo plánu	Mapový list
040 17 Košice		Terasa	25/2014	Veľká Ida 6-0/42
IČO : 37 300 709		GEOMETRICKÝ PLÁN na viď na tabuľkou *		
Vyhotovil		Autorizačne overil		Úradne overil
Dňa:		Dňa:		Meno:
23.06.2014		24.06.2014		Ing. Marta MIKOVÁ
Meno:		Meno:		Číslo:
Martin Svoboda		Ing. Peter BAJUS		25/2014
Nové hranice boli v prírode označené:		Náležitosti a prístupové predpisy		Úradne overené podľa § 9 zákona NR SR č. 215/1995 Z.z. o geodézii a kartografii
kolíkmi, obrubíkom				
Súradnice bodov označených číslami a ostatné meračské údaje sú uložené vo všeobecnej dokumentácii				

obec: Košice – M.Č. Myslava, k.ú.: Myslava
obec: Košice – M.Č. Západ, k.ú.: Terasa

obec: Košice – M.Č. Myslava, k.ú.: Myslava
 obec: Košice – M.Č. Západ, k.ú.: Terasa

Veľká Ida 6-0/41
Veľká Ida 6-0/42

Velká Ida 6-0/42



